

La 9^e édition du festival **Les Marteaux de Gellone** invite à retrouver le lien profond qui unissait, au Moyen Âge, musique et environnement. Les voix, les instruments et les rythmes s'inscrivaient alors dans un paysage sonore : la musique naissait de l'attention aux saisons, au souffle de l'air et à la résonance des lieux. Cette mémoire rappelle qu'autrefois culture et nature ne s'opposaient pas, mais se prolongeaient l'une l'autre.

Fidèle à cet esprit, le CIMM refuse de réduire la musique ancienne à un patrimoine figé. Il s'agit de la faire vivre dans toute son épaisseur écologique : timbres, modes et gestes vocaux sont issus d'une relation sensible entre les sociétés humaines et leur milieu. Redécouvrir ces chants, c'est retrouver des savoirs sonores accordés au corps, à l'air qui vibre et aux matières qui résonnent.

Laboratoire de recherche et de création, le CIMM fait dialoguer mémoire et invention. Cette année, le festival s'ouvre aussi à Montpellier et s'inscrit dans le parcours de préprofessionnalisation de l'ensemble-école, prolongeant le lien entre transmission, formation et scène.

Car écouter la musique, c'est aussi écouter la Terre. Chanter, c'est prendre soin ; écouter, c'est déjà agir.

TARIFS

Projection du 24 mai, colloque des 28-30 mai, salon d'archéo-lutherie des 30 et 31 mai et concerts des 25 et 31 mai :

Entrée libre.

Concerts des 22, 23, 28, 29, et 30 mai : Tarif normal : 20€, tarif adhérents, partenaires : 12€

Tarifs étudiants, jeunes (15-27 ans) et solidaire* : 5€, gratuit pour les - de 15 ans

* Demandeurs d'emploi, bénéficiaires du RSA, personnes en situation de handicap, bénéficiaires du minimum vieillesse, famille dont le quotient familial est inférieur à 650 €.

BILLETTERIE

Sur place 1h avant le concert et en ligne sur le site du CIMM :

<http://cimmducielauxmarges.org/billetterie/>

contact@cimmedieval.org



NOLWENN LE GUERN et JULIEN PELLEGRINI



- MiRoiR

Objet de vérité ou de magie, le miroir révèle autant qu'il transforme. Il nous renvoie notre image, interroge notre rapport au monde et ouvre la porte des métamorphoses. Au cœur de MiRoiR, cette figure devient un espace de rencontre avec l'autre et un terrain de jeu entre les époques. Autour de la voix, miroir de notre intimité et de nos mémoires collectives, le programme explore les mythes de la transformation à travers Christine de Pizan et Guillaume de Machaut. Instruments anciens, électronique en temps réel et paysages sonores improvisés créent un univers où répertoire médiéval et créations contemporaines dialoguent. Une création du duo Nolwenn Le Guern – Julien Pellegrini, avec Ehwa Hong, portée par l'ensemble Alkymia.

Coproduction CIMM-Alkymia

ENSEMBLE DIALOGOS

Dir. Katarina Livljanić



- Barlaam et Josaphat

Bouddha – un saint chrétien ?

Parmi les grandes légendes qui ont traversé les civilisations, celle de Barlaam et Josaphat est l'une des plus étonnantes. Née de la vie du Bouddha, transformée au fil des siècles par des traductions arabes, grecques et latines, elle devint au Moyen Âge l'histoire... d'un saint chrétien. Elle raconte le destin du prince Josaphat, élevé dans un palais à l'écart de la souffrance humaine, jusqu'à sa rencontre avec l'ermite Barlaam qui l'initie à la sagesse par paraboles et images merveilleuses. Avec l'ensemble Dialogos, Katarina Livljanić redonne vie à cette légende dans une narration musicale plurilingue où textes anciens, voix et mélodies font dialoguer les cultures.

COMPAGNIE DU LAMPARO

Dir. Manu Théron



- Madalena

Madalena est un oratorio occitan pour chœur inspiré de la Cantinella de Sancta Maria Magdalena, poème processionnel du XI^e siècle racontant l'arrivée légendaire de Marie-Madeleine à Marseille. Sur une musique composée par Manu Théron, ce texte ancien en provençal maritime retrouve aujourd'hui une nouvelle liberté sonore. Portée par 23 chanteuses venues de tous les Pays d'Oc, la polyphonie se déploie avec ferveur, accompagnée de percussions et de mouvements scéniques évoquant la procession. Entre spiritualité populaire et puissance collective des voix féminines, Madalena célèbre la mémoire méditerranéenne, la force du chant et le plaisir de chanter ensemble.

En complicité avec Total Festum

ATELIER ET SALON D'ARCHÉO-LUTHERIE, MUSIQUE DE RUE



- Exposition, démonstrations, vente, et musique de rue

Marie Picard propose dans ce stage la restitution d'instruments médiévaux en terre cuite à partir de sources archéologiques et iconographiques. Les participants réaliseront un cor inspiré du vitrail « Le guetteur » de la cathédrale de Chartres, des flûtes globulaires et des sifflets médiévaux. Ces instruments, offrant une grande liberté de formes et d'accords, permettront d'explorer différentes propositions musicales. Du 21 au 27 mai 2026, salle Brunan. Date limite d'inscription : 14 mai 2026.

Le salon accueille une quinzaine d'archéo-luthiers spécialistes du Moyen Âge qui exposent et proposent à la vente des instruments issus de recherches fondées sur enluminures, sculptures, textes et vestiges archéologiques. Destinés aux musiciens, ils pourront être essayés, commandés et entendus lors des rencontres et concerts. Le Groupe École de l'association Rivatges, dirigé par Vincent Vidalou, animera le village avec airs traditionnels, danses et défilés.

📅 VENDREDI 29 MAI ⌚ 20h
📍 SAINT-GUILHEM, ABBATIALE

📅 SAMEDI 30 MAI ⌚ 20h
📍 SAINT-GUILHEM, CHAPELLE ST-LAURENT

📅 DIMANCHE 31 MAI ⌚ 20h
📍 SAINT-GUILHEM, ABBATIALE

📅 SAMEDI 30 MAI ⌚ 14h-18h
📅 DIMANCHE 31 MAI ⌚ 10h-18h
📍 SAINT-GUILHEM, PLACE DE LA LIBERTÉ

FESTIVAL LES MARTEAUX DE GELLONE FABRIQUE DE MUSIQUES MÉDIÉVALES

MONTPELLIER et
SAINT-GUILHEM-LE-DÉSERT

22-31 MAI
2026



CENTRE INTERNATIONAL
DE MUSIQUES MÉDIÉVALES
DU CIEL AUX MARGES

CONCERTS - RÉSIDENCES - COLLOQUE - SALON ET ATELIER D'ARCHÉO-LUTHERIE

CRISTINA ALIS RAURICH et BRICE DUISIT



- ♦ **Gautier de Coincy : le vol des reliques de sainte Léocade**

Moine bénédictin et trouvère du XIII^e siècle, Gautier de Coincy transforme les codes de la poésie amoureuse en un chant vibrant dédié à la Vierge Marie. Ses pièces, souvent construites sur des mélodies connues, éblouissent surtout par la virtuosité de leur langue : rimes, assonances et rythmes tourbillonnants y font jaillir une véritable musique des mots. Accompagné par Isabelle Fabre, ce projet redonne vie à ces chants en révélant toute leur énergie sonore et poétique. Entre texte et mélodie, l'interprétation invite à entendre la poésie médiévale comme un feu d'artifice de sons, où chaque mot danse, résonne et fait vibrer la langue.

Coproduction et accueil en résidence dans le cadre du programme « Impulsions », création 2026 pour le festival Les Marteaux de Gellone

LEAH STUTTARD



- ♦ **Les voyages de Margery Kempe, mystique anglaise du XV^e siècle**

Visionnaire et pèlerine infatigable, Margery Kempe (vers 1373) parcourt l'Europe médiévale de Rome à Jérusalem, de Compostelle aux terres du Nord. À travers ses voyages, Leah Stuttard imagine les sons et les chants qu'elle aurait pu entendre sur ces routes lointaines. Des fragments de son autobiographie – la première écrite en anglais – ponctuent le concert et donnent voix à cette femme hors du commun, longtemps jugée excessive mais profondément libre. Entre récit et musique, le public est invité à découvrir la carole anglaise médiévale, une forme chantée, rythmée et collective, aussi vibrante que méconnue. Un voyage sensible au cœur d'une spiritualité ardente et d'un Moyen Âge vivant.

Le public pourra participer en répétant lors du stage donné le jour même à l'église Sainte-Croix, de 11h à 13h et de 17h30 à 18h.

LEAH STUTTARD



- ♦ **Chantons maintenant tous et toutes !
*Syng we now alle and sum***

Stage et participation au concert.
Envie de chanter les musiques médiévales ? Ce stage invite choristes, étudiants et passionnés de voix à découvrir la carole anglaise, un répertoire rare mêlant spiritualité, rythme et polyphonie. À partir de manuscrits des XII^e et XV^e siècles, les participants exploreront ces chants collectifs nés dans l'Angleterre médiévale, où berceuses, dévotion et satire se rencontrent. Guidé par Leah Stuttard, le travail aboutira à une expérience unique : rejoindre le concert du soir *Les voyages de Margery Kempe*. Une immersion vivante dans l'énergie et la poésie de ces chants anciens, entre découverte musicale et plaisir de chanter ensemble.
Une fois inscrite, un lien de téléchargement vous sera envoyé, comprenant les trois pièces qui seront travaillées : *Lullay my child*, BL, Add MS 5666, XV^e siècle ; *Dum pater familias*, Codex Calixtinus, XII^e siècle, *Clangat tuba*, Ritson MS, XV^e siècle.

LEAH STUTTARD, BRUNO BONHOURE et KHAÏ-DONG LUONG



- ♦ **Le théâtre de la Divine Comédie *Découvrir une mise en musique de la cosmologie de Dante Alighieri***

Il y a sept siècles, Dante imaginait dans la Commedia un voyage vertigineux à travers l'Enfer, le Purgatoire et le Paradis. Inspiré par les hymnes, les psaumes et la poésie des troubadours, ce chef-d'œuvre médiéval est aussi une immense aventure musicale. Les musiciens de La Camera delle Lacrime et leurs complices ont relevé le défi de faire résonner aujourd'hui cette poésie en musique dans le cycle Dante Troubadour. À travers une projection interactive du film *Le Théâtre de la Divine Comédie*, images, récits et chants dévoilent la cosmologie fascinante de Dante et les coulisses de cette création hors norme. Une rencontre vivante pour redécouvrir Dante par l'image, la parole et la musique.

ENSEMBLE-ÉCOLE SAISON 7

Création étudiante et participative



- ♦ **Je suis médiéviste et je le reste !**

Issu de la rencontre entre l'Ensemble-école et les participants du stage de l'après-midi, ce concert célèbre la musique médiévale comme une expérience vivante de transmission. Étudiants, stagiaires et musiciens de La Camera delle Lacrime, sous la direction de Bruno Bonhoure et Khai-Dong Luong, tissent ensemble un parcours à travers plusieurs siècles de création : monodies, polyphonies, théâtre chanté et lyrisme courtois. Sur scène, les voix se rejoignent, se répondent et construisent un moment musical partagé. Plus qu'un concert, une aventure collective où la musique médiévale renaît dans le souffle de celles et ceux qui la chantent.

Le public pourra participer en répétant lors du stage donné le jour même à l'église Sainte-Croix, de 11h à 13h et de 15h à 18h.

ENSEMBLE-ÉCOLE SAISON 7



- ♦ **Couleurs médiévales : un stage d'initiation aux musiques médiévales**

Stage et participation à la création publique.
Le temps d'une journée, franchissez le seuil du Moyen Âge et venez chanter des musiques vieilles de plusieurs siècles. Guidé par l'Ensemble-école et les musiciens de La Camera delle Lacrime, ce stage propose une immersion vivante dans les répertoires médiévaux. À travers les ateliers, vous explorerez la voix collective, les modes anciens, la pulsation des rondeaux ou la force d'un motet, en dialogue avec des instruments comme l'organetto. Peu à peu, les manuscrits quittent le parchemin pour renaître dans les voix. Une expérience de transmission et de découverte, ouverte à tous les passionnés de chant et de musique médiévale.

ALEXANDRE CERVEUX et DAMIEN POISBLAUD



- ♦ **Nuit des voix modales. Chants hébraïques et grégoriens**

Deux voix, deux traditions, un même souffle modal. Dans ce concert exceptionnel, Damien Poisblaud (chant grégorien) et Alexandre Cerveux (chant hébraïque) font dialoguer deux grandes traditions spirituelles où la musique naît du souffle, du corps et de la mémoire. À travers des pièces grégoriennes et des chants du répertoire synagogal ashkénaze, la voix explore la richesse des modes, entre tension et repos, ornement et résonance. Héritiers de pratiques anciennes transmises par l'écoute et l'imitation, les chanteurs révèlent une expérience profondément incarnée du chant. Un moment rare où les traditions se répondent et où la musique retrouve sa force la plus universelle : celle d'une voix vivante qui relie les cultures et les siècles.
En lien avec le colloque « Musiques modales incarnées et environnements », 28-30 mai, Saint-Guilhem, chapelle Saint-Laurent, Accès libre.

COLLOQUE



- ♦ **Musiques modales incarnées et environnements *et Actualités en archéo-lutherie***

La modalité peut être comprise comme un parcours sonore façonné par les gestes vocaux et instrumentaux, en relation avec l'acoustique des lieux et l'environnement. La mélodie y circule comme un fluide vibrant, marqué par l'empreinte du corps de l'interprète. Dans de nombreuses traditions modales – médiévales, byzantines, arabes, indiennes ou corses – la transmission repose sur l'écoute, l'imitation et la mémoire gestuelle : une véritable « civilisation du geste » (Jousse). En articulant anthropologie du corps, cognition incarnée et recherche-création, le colloque propose ainsi de repenser la modalité comme un savoir incarné et situé, produit par l'interaction entre corps, instrument, espace et milieu sonore.

📅 VENDREDI 22 MAI

🕒 19h

📍 MONTPELLIER, ÉGLISE SAINTE-CROIX

📅 SAMEDI 23 MAI

🕒 19h

📍 MONTPELLIER, ÉGLISE SAINTE-CROIX

📅 SAMEDI 23 MAI

🕒 11h-13h,
17h30-18h et 19h

📍 MONTPELLIER, ÉGLISE SAINTE-CROIX

📅 DIMANCHE 24 MAI

🕒 19h

📍 MONTPELLIER, MAISON POUR TOUS MARIE-CURIE (CELLENEUVE)

📅 LUNDI 25 MAI

🕒 19h

📍 MONTPELLIER, ÉGLISE SAINTE-CROIX

📅 LUNDI 25 MAI

🕒 11h-13h,
15h-18h et 19h

📍 MONTPELLIER, ÉGLISE SAINTE-CROIX

📅 JEUDI 28 MAI

🕒 20h

📍 SAINT-GUILHEM, ABBATIALE

📅 JEUDI 28 MAI

VENDREDI 29 MAI

SAMEDI 30 MAI

📍 SAINT-GUILHEM, CHAPELLE ST-LAURENT

🕒 14h-18h

9h-12h et 14h-18h

9h-12h